



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 June 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Семнадцатая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Сент-Люсия

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

Ратификация международных договоров

- 89.1 Сент-Люсия принимает рекомендацию рассмотреть вопрос о ратификации следующих договоров по правам человека:
- a) Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП),
 - b) Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП),
 - c) Конвенции о правах инвалидов,
 - d) Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (КООНТОП),
 - e) Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми и наказании за нее.
- 89.2 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше.
- 89.3 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше.
- 89.4 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше. Сент-Люсия не принимает элемент этой рекомендации, касающийся ратификации Факультативного протокола к МПГПП.
- 89.5 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.6 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше. Сент-Люсия осуждает совершаемые в отношении любого лица акты пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, о чем четко свидетельствует Конституция Сент-Люсии и другие нормы внутреннего законодательства.
- 89.8 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше. Сент-Люсия также принимает элементы этой рекомендации, касающиеся принятия внутренних законов.
- 89.9 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше. Сент-Люсия также рассмотрит элемент этой рекомендации, касающийся подписания и ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и, кроме того, вопрос о подписании и ратификации Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка (КПР).
- 89.10 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше. Что касается Факультативных протоколов к КЛДЖ и КПР, то внимание обращается на пункт 9.
- 89.11 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше. Сент-Люсия не принимает элемент этой рекомендации, касающийся Факультативных протоколов к МПГПП. Что касается Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, то внимание обращается на пункт 9. Что касается Конвенции

- против пыток, то Сент-Люсия подтверждает свои комментарии по этому вопросу в пункте 6 выше.
- 89.12 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше. Что касается Факультативных протоколов, то внимание обращается на пункт 11 выше. Применительно к Конвенции против пыток внимание вновь обращается на комментарии, содержащиеся в пункте 6.
- 89.13 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том порядке, как это указано в пункте 1 выше; что касается Факультативных протоколов, то она подтверждает свои замечания, высказанные в пункте 11 выше.
- 89.14 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том порядке, как это указано в пункте 1 выше.
- 89.15 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том порядке, как это указано в пункте 1 выше.
- 89.16 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том порядке, как это указано в пункте 1 выше. Сент-Люсия не принимает элемент этой рекомендации, касающийся Факультативного протокола.
- 89.17 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше. Что касается Конвенции против пыток, то внимание обращается на пункт 6. Что касается Факультативного протокола к КЛДЖ, то внимание обращается на пункт 9. Сент-Люсия согласна инкорпорировать положения ратифицированных договоров во внутреннее законодательство.
- 89.18 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме и порядке, как это указано в пункте 1 выше. Сент-Люсия не принимает элементы этой рекомендации, касающиеся Факультативных протоколов к МПГПП и МПЭСКП. Что касается Факультативного протокола к КЛДЖ, то внимание обращается на пункт 9. Что касается Конвенции против пыток, то внимание обращается на пункт 6.
- 89.19 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.20 Сент-Люсия не принимает рекомендацию, касающуюся Факультативного протокола, поскольку Конституция Сент-Люсии и внутреннее законодательство уже содержат положения, гарантирующие право всех лиц не подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания. Сент-Люсия осуждает пытки и насилие в отношении любых лиц и рассмотрит вопрос о необходимости создания, в соответствии с сформулированной рекомендацией, национального превентивного механизма.
- 89.21 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию с учетом изложенного в пункте 9 выше.
- 89.22 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.23 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том порядке, как это указано в пункте 1 выше.
- 89.24 Сент-Люсия на данном этапе не принимает эту рекомендацию ввиду ограниченности потенциала.

- 89.25 Сент-Люсия ратифицировала Римский статут Международного уголовного суда в августе 2010 года.
- 89.26 Сент-Люсия в настоящее время не может рассмотреть эту рекомендацию ввиду ограниченности потенциала и ресурсов. Сент-Люсия полностью отдает себе отчет в том, что геноцид является одной из общих проблем в области прав человека.
- 89.27 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том порядке, как это указано в пункте 1 выше. Законодательство против торговли людьми, гарантирующее, в частности, права женщин и детей, было принято в 2010 году. Сент-Люсия согласна, в соответствии с сформулированной рекомендацией, укреплять сотрудничество со странами региона.

Законодательные рамки

- 89.28 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и отмечает, что многие положения Конвенции уже включены в различные нормы внутреннего законодательства.
- 89.29 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме, как это указано в пункте 30 ниже.
- 89.30 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию в том объеме, как это указано в пунктах 81–84 ниже.
- 89.31 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.32 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и сообщает, что этот вопрос в настоящее время решается на субрегиональном уровне по линии ОВКГ.
- 89.33 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию, но подтверждает свои замечания, высказанные в пунктах 81–84 ниже.
- 89.34 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.35 Сент-Люсия в настоящее время не может полностью принять эту рекомендацию, поскольку термин/формулировка "сексуальная ориентация" по-прежнему требует стандартного международного определения. В любом случае Конституция Сент-Люсии гарантирует защиту основополагающих прав и свобод всех граждан Сент-Люсии таким же образом, как и Всеобщая декларация прав человека.

Укрепление правозащитных учреждений

- 89.36 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и отмечает, что Комиссия по этике, учрежденная на основе Закона об этике в государственной сфере (2004 год), уже уполномочена получать и рассматривать жалобы на государственных должностных лиц.

89.37, 89.38, 89.39

Сент-Люсия отмечает, что Управление Парламентского уполномоченного/Омбудсмана, учрежденное в соответствии с Конституцией, осуществляет большую деятельность с целью защиты фундаментальных прав граждан. Сент-Люсия рассмотрит вопрос об укреплении Управ-

ления Омбудсмена в качестве более целесообразного на данном этапе варианта. Сент-Люсия готова сотрудничать со специальными процедурами в случае поступления соответствующих запросов.

- 89.40 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и уже осуществляет соответствующую деятельность.
- 89.41 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и отмечает важные шаги, уже предпринятые в этом направлении.
- 89.42 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и уже осуществляет соответствующую деятельность.

Маргинализируемая молодежь

89.43, 89.44, 89.45

Сент-Люсия принимает эти рекомендации и уже осуществляет соответствующую деятельность.

- 89.46 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.

Дети

- 89.47 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать осуществлять соответствующую деятельность.
- 89.48 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и сообщает, что в настоящее время проводятся реформы соответствующего законодательства.
- 89.85 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию. В Трудовом кодексе 2006 года, который вскоре будет введен в действие, затрагиваются почти все вопросы, касающиеся детского труда и условий работы. Целый раздел этого кодекса посвящен вопросам занятости детей и молодежи.
- 89.91 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.103 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать осуществлять соответствующую деятельность.
- 89.107 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать осуществлять соответствующую деятельность.

Направление постоянных приглашений мандатариям специальных процедур

89.50, 89.51, 89.52, 89.53, 89.54, 89.55, 89.56

Сент-Люсия принимает рекомендации в отношении направления в соответствии со своими международными обязательствами постоянных приглашений в той мере, в которой это необходимо Организации Объединенных Наций для эффективного выполнения ее мандата.

Гендерные аспекты

- 89.58 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать осуществлять соответствующую деятельность.

- 89.59 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию. Сент-Люсия уже предприняла важные шаги в этом направлении, и поведение, основанное на стереотипах, становится все менее распространенным.
- 89.60 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию. Внимание обращается на пункт 59.
- 89.61 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и отмечает, что уже были предприняты важные усилия для обеспечения равноправия в указанных областях, в частности путем осуществления соответствующего законодательства и политики.
- 89.62 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и обращает внимание на пункт 61 выше. Сент-Люсия отмечает важный прогресс, достигнутый в области борьбы с насилием в отношении женщин.
- 89.63 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и заявляет, что она уже осуществляет соответствующую деятельность.

Смертная казнь

89.64, 89.65, 89.66, 89.67, 89.67, 89.68, 89.69, 89.70, 89.71

Сент-Люсия не принимает эти рекомендации. Политическая система Сент-Люсии представляет собой конституционную демократию, и в настоящее время население страны не выступает за отмену смертной казни. Однако Сент-Люсия отмечает, что смертные приговоры не приводились в исполнение на протяжении последних 15 лет.

Пытки

- 89.72 Конституция Сент-Люсии содержит положение, обеспечивающее защиту ее граждан от любых форм пыток или негуманного обращения. Дополнительные защитные меры против любых других форм насилия предусмотрены в Уголовном кодексе Сент-Люсии. Сент-Люсия осуждает любую форму насилия и будет продолжать преследовать тех, кто нарушает такие права других. Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и отмечает, что она уже осуществляется. Внимание обращается на пункт 73 ниже.
- 89.73 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и отмечает, что она уже осуществляется, причем для этого задействованы все имеющиеся ресурсы.

Женщины и насилие

- 89.74 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать предпринимать усилия в этом направлении. Внимание обращается на пункты 61 и 62 выше.
- 89.75 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.76 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию. Что касается предоставления жертвам гарантированного доступа в приюты, а также бесплатной социальной и юридической помощи, то Сент-Люсия будет продолжать предпринимать усилия в этом направлении путем задействования всех имеющихся ресурсов.

- 89.77 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию. Сент-Люсия отмечает, что в 2001 году был создан Центр оказания помощи женщинам с целью предоставления безопасного приюта женщинам, которые были вынуждены бежать из своих домов в результате бытового насилия. Этот центр содействует предоставлению женщинам временного безопасного жилья, правовой помощи и консультативных услуг. Серьезные усилия были также предприняты с целью обеспечения финансовой самостоятельности тех, кто поступает в центр, путем их трудоустройства или подготовки для приобретения квалификации, необходимой для устройства на работу. Кроме того, тем, кто обращается в центр, оказывается помощь в деле получения постоянного жилья с целью повышения качества их жизни и создания для них возможностей содержать себя и своих детей. Правительство намеревается продолжать предпринимать усилия для обеспечения всем женщинам доступа ко всем ресурсам и их необходимой защиты, с тем чтобы они могли жить, не подвергаясь насилию и без страха подвергнуться насилию.
- 89.78 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать осуществлять соответствующую деятельность.
- 89.79 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать осуществлять соответствующую деятельность.
- 89.80 Проституция является незаконной деятельностью в Сент-Люсии, и правительство не попустительствует ей. Какие-либо официальные данные или результаты исследований, подтверждающие или доказывающие наличие связи между проституцией и туризмом, отсутствуют. Поэтому, прежде чем рассматривать эту рекомендацию, необходимо провести исследование с целью определения масштабов этой проблемы.

Телесные наказания

89.81, 89.82, 89.83, 89.84

Сент-Люсия в настоящее время не может принять эти рекомендации. Сент-Люсия признает необходимость применения вместо телесных наказаний альтернативных форм поддержания дисциплины. Внесение поправок в законодательство, которое разрешает использование телесных наказаний, по-прежнему связано с большими трудностями, поскольку использование ненасильственных видов телесного наказания глубоко укоренилось в наших традициях и культуре. Правительство будет продолжать предпринимать усилия с целью поощрения в соответствии с КПП позитивных и альтернативных форм поддержания дисциплины (уважая при этом право родителей выбирать формы воспитания своих детей в соответствии с нормами прав человека). Правительство выступает за постепенную отмену телесных наказаний и будет продолжать осуществлять меры в этих целях, при этом оно уже приступило к реализации соответствующей программы в школах. Правительство активизирует свои усилия с целью повышения уровня информированности общественности по этому вопросу.

Полиция и уголовное судопроизводство

- 89.86 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и уже в значительной мере осуществила ее. В соответствии с Законом о разбирательстве жалоб на полицию (2003 год) были созданы Комиссия по разбирательству жалоб на полицию и Группа по разбирательству жалоб на полицию. Группа по разбирательству жалоб получает и рассматривает жалобы, поступающие от общественности на полицию, и выносит решения по таким жалобам и другим связанным с этим вопросам. Комиссия представляет собой независимый орган, который осуществляет надзор за процессом разбирательства жалоб. Сент-Люсия активизирует свои усилия с целью надлежащего урегулирования ситуации в этой области.
- 89.87 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию при том понимании, что эта проблема не является столь серьезной или широко распространенной. Сообщения о применении чрезмерной силы в отношении подозреваемых и заключенных поступают весьма редко. Уже организована подготовка сотрудников полиции по этим вопросам. Сент-Люсия активизирует свои усилия в этой области.
- 89.89 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и заявляет, что она уже осуществлена в определенной мере.
- 89.90 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и отмечает, что она уже осуществлена в значительной мере.

Сексуальная ориентация

- 89.88 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и отмечает, что в связи со всеми утверждениями о насилии проводятся тщательные и безотлагательные расследования с использованием всех имеющихся ресурсов. Сент-Люсия осуждает все формы насилия и нарушения прав человека всех лиц, включая лиц с иной сексуальной ориентацией.
- 89.92, 89.93, 89.94, 89.95, 89.96
- Сент-Люсия в настоящее время не может принять эти рекомендации ввиду наличия в законодательстве противоречивых положений и глубоко укоренившихся в обществе нравов и ценностей, которые еще предстоит преодолеть. Сент-Люсия в настоящее время осуществляет конституционную реформу и будет продолжать постепенно изменять свои законы, с тем чтобы они соответствовали происходящим в стране изменениям и демократическим преобразованиям. Сент-Люсия попытается повысить уровень информированности общественности по вопросам дискриминации в отношении любых лиц в тех случаях, где имеет место такая дискриминация.
- 89.97 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и отмечает, что правительство осуждает все формы насилия и нарушения прав человека любого лица. Сент-Люсия отмечает, что в стране не зарегистрированы случаи насилия в отношении правозащитников.

Нищета/социально-экономические вопросы

- 89.98 Сент-Люсия частично принимает эту рекомендацию и уже осуществляет соответствующую деятельность. Сент-Люсия не принимает посылку, на которой основывается эта рекомендация, в частности в том, что касается "справедливого распределения национального богатства".
- 89.99 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и уже осуществляет соответствующую деятельность, задействуя все имеющиеся ресурсы.
- 89.100 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать осуществлять соответствующую деятельность.
- 89.101 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать осуществлять соответствующую деятельность.
- 89.102 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать осуществлять соответствующую деятельность.

Здоровье, ВИЧ/СПИД

- 89.104 Сент-Люсия рассмотрит эту рекомендацию и уже предприняла шаги в этом направлении.
- 89.105 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и отмечает, что она уже осуществляет соответствующую деятельность.
- 89.106 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и будет продолжать осуществлять соответствующую деятельность.

Меньшинства

- 89.108 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию при том понимании, что она не исключает членов общества, говорящих на креольском языке, и не подвергает их дискриминации. Сент-Люсия отмечает, что креольский язык является частью культуры и истории страны и что в рамках различных направлений деятельности предпринимаются целенаправленные усилия с целью сохранения традиций, культуры и истории Сент-Люсии. Сент-Люсия будет и впредь действовать соответствующим образом.

Международная помощь

- 89.111 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию и рассмотрит соответствующие вопросы.
- 89.112 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.113 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.114 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.

Прочие вопросы

- 89.49 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.7 Сент-Люсия принимает рекомендацию в отношении присоединения к международным договорам в том объеме, как это указано в пункте 1 выше. Сент-Люсия принимает и другие элементы этой рекомендации.
- 89.57 Сент-Люсия не принимает эту рекомендацию или любые заявления о том, что в стране существует расовая дискриминация. Сент-Люсия далее заявляет, что существование в стране самобытного коренного населения не подтверждается результатами каких-либо исследований или имеющимися данными. Сент-Люсия не попустительствует какой бы то ни было дискриминации в отношении каких бы то ни было лиц или групп лиц. Глава 1 Конституции гарантирует основополагающие свободы всем лицам независимо от их расы, места происхождения, цвета кожи, религии и т.д.
- 89.109 Сент-Люсия не принимает эту рекомендацию ввиду ограниченности ресурсов и приоритетов национальной политики.
- 89.110 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.115 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
- 89.116 Сент-Люсия принимает эту рекомендацию.
-